Eiropas Savienības

Oficiālais Vēstnesis

L 97

Izdevums latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 17. aprīlis

Saturs

II *Neleģislatīvi akti*

REGULAS

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/578 (2018. gada 13. aprīlis), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem** 1

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/579 (2018. gada 16. aprīlis), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 312/2003 attiecībā uz Savienības papildu tarifa kvotu dažiem Čīles izcelsmes lauksaimniecības produktiem** 11

LĒMUMI

★ **Padomes Lēmums (ES) 2018/580 (2018. gada 12. aprīlis), ar ko ieceļ komitejas, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtu 11.3. pantu, trīs locekļus** 13

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/578

(2018. gada 13. aprīlis),

ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem ([1]) un jo īpaši tās 20. pantu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 2368/2002 II pielikumā ir uzskaitīti Kimberli procesa ("KP") sertifikācijas sistēmas dalībnieki un to ieceltās kompetentās iestādes.

(2) Vairāku Kimberli procesa sistēmas dalībnieku kompetento iestāžu adreses ir jāatjaunina.

(3) KP dalībnieki plenārsēdē 2016. gada novembrī vienojās par Venecuēlas atpakaļuzņemšanu KP sertifikācijas sistēmā. Šis lēmums tika pieņemts pēc rakstiskās procedūras iznākuma, un ar to Venecuēlai atļauj atsākt eksportēt neapstrādātus dimantus.

(4) Būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 2368/2002 II pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2368/2002 II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([1]) OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 13. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
priekšsēdētāja vietniece
Federica MOGHERINI

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas dalībnieku un to iecelto kompetento iestāžu saraksts, kas minēts 2., 3., 8., 9., 12., 17., 18., 19. un 20. pantā

ANGOLA
Ministry of Geology and Mines
Predio Geominas, 2º Andar C.P # 1260
Luanda
Angola

ARMĒNIJA
Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

AUSTRĀLIJA
Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

BANGLADEŠA
Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

BALTKRIEVIJA
Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

BOTSVĀNA
Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRAZĪLIJA
Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios, Bloco'U', 4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Brazil

KAMBODŽA
Ministry of Commerce
Lot 19-61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Cambodia

KAMERŪNA
National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Narvik Street
BP 35601 Yaounde
Cameroon

KANĀDA
Starptautiski jautājumi:
Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada
Vispārīgas informācijas pieprasījumi Kanādas Dabas resursu ministrijā:
Kimberley Process Office
Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

CENTRĀLĀFRIKAS REPUBLIKA
Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Central African Republic

ĶĪNAS Tautas Republika
Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madian East Road
Haidian District, Beijing 100088
People's Republic of China

KOTDIVUĀRA
Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
Côte d'Ivoire

Ķīnas Tautas Republikas HONKONGAS Īpašās Pārvaldes Apgabals
Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

KONGO Demokrātiskā Republika
Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques
Kinshasa/Gombe
Democratic Republic of Congo

KONGO Republika
Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Republic of Congo

EIROPAS SAVIENĪBA
European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 03/330
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

GANA
Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Ghana

GVINEJA
Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamya / Commune de Kaloum
Conakry
Guinea

GAJĀNA
Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIJA
Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011
India

INDONĒZIJA
Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

IZRAĒLA
Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

JAPĀNA
United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8919 Tokyo, Japan
Japan

KAZAHSTĀNA
Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan
Committee for Technical Regulation and Metrology
11, Mangilik el street
Astana
Republic of Kazakhstan

KOREJAS Republika
Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Korea

LAOSAS Tautas Demokrātiskā Republika
Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Laos

LIBĀNA
Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

LESOTO
Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBĒRIJA
Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALAIZIJA
Ministry of International Trade and Industry
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur
Malaysia

MALI
Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, batiman no. 3, 3eme étage
Bamako
République du Mali

MAURĪCIJA
Import Division
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

MEKSIKA
Directorate-General for International Trade in Goods 296 Paseo de la Reforma Avenue, 23th Floor
Mexico City, D.F. 06600
Mexico

NAMĪBIJA
The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

JAUNZĒLANDE
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

NORVĒĢIJA
Ministry of Foreign Affairs
Legal Department
Box 8114 Dep
0032 Oslo, Norway

PANAMA
National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Republic of Panama

KRIEVIJAS FEDERĀCIJA
Sarptautiski jautājumi:
Ministry of Finance
9, Ilyinka Street
109097 Moscow
Russia
Importa un eksporta iestāde:
Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

SJERRALEONE
Ministry of Mines and Mineral Resources
The Permanent Secretary
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPŪRA
Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury
Singapore 179434

DIENVIDĀFRIKA
South African Diamond and Precious Metals Regulator
SA Diamond Centre
251 Fox Street
Johannesburg 2000
South Africa

ŠRILANKA
National Gem and Jewellery Authority
25, Galleface Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Sri Lanka

SVAZILENDA
Office for the Commissioner of Mines
Geological Surveys, Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),Somhlolo Road, Mbabane
Swaziland

ŠVEICE
State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

TAIVĀNA, PENHU, KINMENA UN MACU, ATSEVIŠĶĀ MUITAS TERITORIJA
Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZĀNIJA
Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
Kikuyu Avenue, P.O BOX
422, 40744 Dodoma
Tanzania

TAIZEME
Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO
The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
6, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

TURCIJA
Foreign Exchange Department
Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36
06510 Emek, Ankara
Turkey
Importa un eksporta iestāde:
Istanbul Gold Exchange / Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond
Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sariyer, 34467, Istanbul
Turkey

UKRAINA
Ministry of Finance
State Gemological Centre
Degtyarivska St. 38-44
Kiev 04119
Ukraine

APVIENOTIE ARĀBU EMIRĀTI
U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Centre
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
United Arab Emirates

AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS
United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520 United States of America

VENECUĒLA
Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

VJETNAMA
Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

ZIMBABVE
Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.
Harare
Zimbabwe”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/579

(2018. gada 16. aprīlis),

ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 312/2003 attiecībā uz Savienības papildu tarifa kvotu dažiem Čīles izcelsmes lauksaimniecības produktiem

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 18. februāra Regulu (EK) Nr. 312/2003 par Eiropas Nolīgumā par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, paredzēto tarifa noteikumu īstenošanu attiecībā uz Kopienu ([1]) un jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā:

(1) Ar Padomes 2017. gada 11. maija Lēmumu (ES) 2017/1368 ([2]) Padome pilnvaroja parakstīt un provizoriski piemērot Trešo papildprotokolu Nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

(2) Trešais papildprotokols paredz papildu tarifa kvotu dažu lauksaimniecības produktu, kuru izcelsme ir Čīlē, laišanai brīvā apgrozībā Savienībā.

(3) Ir nepieciešams grozīt Regulu (EK) Nr. 312/2003, lai paredzētu papildu tarifa kvotu.

(4) Saskaņā ar Lēmumu (ES) 2017/1368, un jo īpaši tā 3. pantu, papildu tarifa kvota jāpiemēro no 2013. gada 1. jūlija. Tādēļ šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas, un tai jāstājas spēkā tās publicēšanas dienā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 312/2003 pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 16. aprīlī

Komisijas vārdā –

priekšsēdētājs

Jean-Claude JUNCKER

([1]) OV L 46, 20.2.2003., 1. lpp.
([2]) OV L 196, 27.7.2017., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 312/2003 pielikumam pievieno šādu rindu:

"**09.1944**	0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59 1601 00 1602 41 1602 42 1602 49	Svaiga, atdzesēta vai saldēta cūkgaļa; desas un tamlīdzīgi izstrādājumi no gaļas, iekšējiem orgāniem vai asinīm; pārtikas izstrādājumi uz šo produktu bāzes; citādi gatavi izstrādājumi vai konservi no cūkgaļas un cūkgaļas subproduktiem vai asinīm	1 000 tonnu (*)	100".

(*) 500 tonnas no 1.7.2013. līdz 31.12.2013. un 1 000 tonnas katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/580

(2018. gada 12. aprīlis),

ar ko ieceļ komitejas, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtu 11.3. pantu, trīs locekļus

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību pievienoto Protokolu Nr. 4 par Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtiem un jo īpaši tā 11.3 pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo par komitejas, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 11.3. pantu, locekļiem tiek ieceltas šādas personas:

— *Mário CENTENO* kungs, Portugāles finanšu ministrs,

— *Peter KAŽIMÍR* kungs, Slovākijas finanšu ministrs,

— *Edward SCICLUNA* kungs, Maltas finanšu ministrs.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2018. gada 12. aprīlī

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

T. DONCHEV

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)

Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV